



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of July 27 - August 2, 2014 ❖ Tone 6*  
*7th Sunday after Pentecost ❖ Great Martyr Panteleimon*

## SCRIPTURE READINGS

*Rom. 15:1-7 & 2 Tim. 2:1-10*

**BRETHREN:** We then who are strong ought to bear with the shortcomings of the weak, and not to please ourselves. Let each of us please his neighbor for his good, leading to edification. For even Christ did not please Himself; but as it is written, "The reproaches of those who reproached You fell on Me." For whatever things were written before were written for our learning, that we through the patience and comfort of the Scriptures might have hope. Now may the God of patience and comfort grant you to be like-minded toward one another, according to Christ Jesus, that you may with one mind and one mouth glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Therefore receive one another, just as Christ also received us, to the glory of God.

**MY SON TIMOTHY:** be strong in the grace that is in Christ Jesus. And the things that you have heard from me among many witnesses, commit these to faithful men who will be able to teach others also. You therefore must endure hardship as a good soldier of Jesus Christ. No one engaged in warfare entangles himself with the affairs of this life, that he may please him who enlisted him as a soldier. And also if anyone competes in athletics, he is not crowned unless he competes according to the rules. The hardworking farmer must be first to partake of the crops. Consider what I say, and may the Lord give you understanding in all things. Remember that Jesus Christ, of the seed of David, was raised from the dead according to my gospel, for which I suffer trouble as an evildoer, even to the point of chains; but the word of God is not chained. Therefore I endure all things for the sake of the elect, that they also may obtain the salvation which is in Christ Jesus with eternal glory.

*Matt. 9:27-35 & John 15:17-16:2*

**AT THAT TIME:** When Jesus was passing, two blind men followed Him, crying out and saying, "Son of David, have mercy on us!" And when He had come into the house, the blind men came to Him. And Jesus said

to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to Him, "Yes, Lord." Then He touched their eyes, saying, "According to your faith let it be to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly warned them, saying, "See that no one knows it." But when they had departed, they spread the news about Him in all that country. As they went out, behold, they brought to Him a man, mute and demon-possessed. And when the demon was cast out, the mute spoke. And the multitudes marveled, saying, "It was never seen like this in Israel!" But the Pharisees said, "He casts out demons by the ruler of the demons." Then Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness and every disease among the people.

**THE LORD SAID TO HIS DISCIPLES:** love one another. If the world hates you, you know that it hated Me before it hated you. If you were of the world, the world would love its own. Yet because you are not of the world, but I chose you out of the world, therefore the world hates you. Remember the word that I said to you, 'A servant is not greater than his master.' If they persecuted Me, they will also persecute you. If they kept My word, they will keep yours also. But all these things they will do to you for My name's sake, because they do not know Him who sent Me. If I had not come and spoken to them, they would have no sin, but now they have no excuse for their sin. He who hates Me hates My Father also. If I had not done among them the works which no one else did, they would have no sin; but now they have seen and also hated both Me and My Father. But this happened that the word might be fulfilled which is written in their law, 'They hated Me without a cause.' But when the Helper comes, whom I shall send to you from the Father, the Spirit of truth who proceeds from the Father, He will testify of Me. And you also will bear witness, because you have been with Me from the beginning. These things I have spoken to you, that you should not be made to stumble. They will put you out of the synagogues; yes, the time is coming that whoever kills you will think that he offers God service.

## DAILY READINGS:

**July 28th**  
 1 Cor. 9:13-18  
 Matt. 16:1-6  
**July 29th**  
 1 Cor. 10:5-12  
 Matt. 16:6-12  
**July 30th**  
 1 Cor. 10:12-22  
 Matt. 16:20-24  
**July 31st**  
 1 Cor. 10:28-11:7  
 Matt. 16:24-28  
**Aug 1st**  
 1 Cor. 11:8-22  
 Matt. 17:10-18  
**Aug 2nd**  
 Rom. 13:1-10  
 Matt. 12:30-37

## Weekly Calendar

Sunday, July 27th  
 Divine Liturgy 9:00 a.m.  
 Coffee Hour

Friday, August 1st  
**Dormition Fast Begins**

Saturday, August 2nd  
**!! NO VESPERS !!**

Sunday, August 3rd  
 Divine Liturgy 9:00 a.m.  
 Coffee Hour

Tuesday, August 5th  
 Festal Vespertal Liturgy with  
 Blessing of Fruit 6:00 p.m.  
 Pot Luck supper

Wednesday, August 6th  
**TRANSFIGURATION**



## PARISH STEWARDSHIP

Sunday July 27th  
 Greeter: A & D Polzun  
 Cleaning: C. Adams  
 Coffee: Steffick/Everson

Sunday August 3rd  
 Greeter: ? ? ? ?  
 Cleaning: Bartos  
 Coffee: Kowar/Kowar

## Parish Figures

Collection: \$ 4,249  
 YTD: \$ 74,234 [85.9%]  
 YTD Goal: \$ 86,405.50  
 (29 wks) [\$ 2979.50/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane -Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

Gladys Labas, Council Warden  
(860) 965-7654  
[labasgl@southernct.edu](mailto:labasgl@southernct.edu)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆ **In Case of Emergency:** Fr. David will be away from July 26 - August 2. Fr. Andrii Pokotylo 860-989-5748 or Fr. John Hopko 860-583-3631 are available for "emergency" assistance.

◆ **WELCOME:** To Fr. Sergius Halvorsen and (hopefully) his family.

◆ **The July monthly charity collection** is for **Zoe for Life**. ZOE is a non-profit Christ-centered support organization with three major goals: to help women in crisis pregnancy, to assist Orthodox Christian couples seeking to adopt, and to create an Orthodox Christian abstinence program to educate young people.



<http://www.zoeforlifeonline.org/>  
The collection will be taken TODAY the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!

◆ **Greeters: Greeters List** for the second half of 2014 is available for your participation! PLEASE sign up today!

**We have no one for AUGUST!**

◆ **Coffee Hour:** Check the Coffee Hour sign-up sheet for the second half of the year posted on the Bulletin Board.

### "For the sick and suffering"

Megan Bartos John Steffick  
Barbara Raymond

Archpriest Paul Lazor  
Archpriest Emilian Hutnyan (St. Andrew, Maple Heights, Ohio)

Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA, schoolmate of Fr. David)

Mat. Mary Balmer (St Raphael Church, Inverness, FL)

Mat. Elizabeth Bacon (Chelsea, MA)

Officer Brett Morgan (NBPB)

Patricia Minter (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Jennifer Akerley (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Leslie Nutthall (Friend of Rosemary Delaney)

Frannie Pretash (Friend of Rosemary Delaney)

Kristen Skrobat (recovery from surgery - Niece of Rosemary Delaney)

Helen Skrobat (Mother of John Skrobat)

Sonya Bartos (Mother of David Bartos)

Cindy Eastman (Sister of Phyllis Bartos)

child Dalton Deack (Friend of Ewa Zagorska)

Jean O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)

Faith O'keefe (Friend of Ewa Zagorska)

Halina Kretowska (Mother of Ewa Zagorska)

Gregory Savoie (Friend of the Santoro's)

Charles Casciotta (Friend of the Bichun's)

Christine Stoj (Friend of the Bichun's)

Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)

Lovey (Luba) Kovalesky (Friend of the Bichun's)  
Henry Lozewski (cancer - Friend of the Bichun's)

child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)  
Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)  
Ronald Andrzejczkiewicz (heart attack - Brother of Arlene Potter)

JoAnn Hensley (stroke - Friend of Jennie Everson)

Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)

Patricia Mikulske (Friend of Margaret Wagner)

Ann Ward (Friend of the Polzun's)

Dennis Polzun Jr. (Nephew of the Polzun's)

Louise Shimchick (recovery from surgery - Aunt of Marie Shimchick)

Christine Pianpiano (Friend of Marie Shimchick)

James Fisher (cancer - Friend of Marie Shimchick)

child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)

Bruce McCallum (Parkinson's - Father of Rebecca McCallum)

Gloria DeMartino (Grandmother of Jen Belonick)

Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)

Ann Belonick (Grandmother of Daniel Belonick)

Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

#### Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

### ..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

Newly Departed: Ella Feola [June 20] (Friend of the Jean Murr)  
Susan Stewart [June 24] (Friend of Margaret Wagner)  
George Liwen [July 3]

ΕΒΨΗΝΑΝ ΠΑΜΑΤΨ

tin Board. Only 5 open Sundays remain and PLEASE add your name on the list!!!



#### ◆ Men's Club Lotto -

# 33 Rebecca Ahern

Support the Men's Club  
Special Projects Fund!!

Sign up today!!!

#### ◆ Future Dates:

**Panikhida:** Rudy & Shimchik families - Ssaurday, August 9th 4:30 p.m.

**Dormition Fast: Friday, August 1st - Friday, August 15th** - Feast of the Dormition of the Theotokos.

**Wednesday, August 6th, - THE GREAT FEAST OF THE TRANSFIGURATION OF OUR LORD:** Festal Vespéral Liturgy,

Tuesday, August 5th 6:00 p.m. & blessing of fruit, followed by pot luck supper.

**Friday, August 15th, - THE GREAT FEAST OF THE DORMITION OF THE THEOTOKOS:** Festal Vespéral Liturgy,  
Thursday, August 14th 6:00 p.m. & blessing of flowers, followed by pot luck supper.

**Men's Club Golf Day - Sunday, August 24th,** All golfers everyone invited!

#### July Finances

Income: \$ 9,577.14  
Expense: \$ 11,278.81  
Exp/Inc: \$ **-1,701.67**

#### Year-to-date Finances

Income: \$ 88,956.90  
Expense: \$ 98,988.02  
Exp/Inc: \$ **-10,031.12**